

ЦИВІЛЬНЕ ПРАВО

УДК 347.78.031.1

Е. А. Кондратьева

кандидат юридических наук, старший преподаватель
Нижегородский государственный университет имени Н. И. Лобачевского,
кафедра предпринимательского права
пр. Гагарина, 23, Нижний Новгород, 603950, Российская Федерация

СВОБОДНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ПУТЕМ РЕПРОДУЦИРОВАНИЯ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

В анализируется отдельный случай ограничения исключительного права на произведение — свободное использование произведений путем репродуцирования, определяются перспективы правового регулирования отношений в этой области.

Ключевые слова: объект интеллектуальной собственности, исключительное право, ограничение исключительного права, репродуцирование.

Постановка проблемы. В соответствии с действующим российским гражданским законодательством в основу правового регулирования общественных отношений, складывающихся по поводу объектов интеллектуальной собственности, положен принцип сочетания частных и публичных интересов (автора и общества). Как справедливо отмечается в литературе, *сбалансированное регулирование отношений по поводу объектов авторского права и смежных прав имеет большое значение для развития общества и человека* [1, с. 437]. С одной стороны, закон предоставляет юридически равным субъектам гражданских прав потенциальные равные возможности и способы осуществления гражданских прав, но при этом также содержит определенные пределы этого осуществления и устанавливает ограничения [2, с. 29].

Этот принцип выражается, в первую очередь, в том, что согласно четвертой части действующего ГК РФ автору (правообладателю) принадлежит исключительное право на объект интеллектуальной собственности, имеющее ярко выраженный абсолютный характер. Это означает, что во время срока действия исключительного права все иные (кроме правообладателя) лица должны воздерживаться от посягательств на «чужой» объект интеллектуальной собственности [3; 4; 5] и лишь правообладатель наделен правомочиями по его использованию и распоряжению исключительным правом на него. При этом, как верно отмечают, *абсолютный*

характер авторского права — не просто теоретическое утверждение, так как имеет непосредственные правовые последствия на практике [6, с. 313].

По истечении срока действия исключительного права объект интеллектуальной собственности переходит в общественное достояние и может безвозмездно использоваться любыми лицами без чьего-либо согласия. Однако и до этого использование указанного права не является абсолютным. Ограничения такого права путем репродуцирования представляется интересной для исследования темой.

Анализ последних исследований и публикаций. Исследованию данного вопроса посвящены работы специалистов в области цивилистики и интеллектуальной собственности, в частности: И. А. Близнеца, Е. К. Волчинской, Э. П. Гаврилова, В. А. Дозорцева, С. Ф. Зятицкого, А. В. Иванова, А. Н. Ивлева, В. О. Калятина, К. Б. Леонтьева, А. Л. Маковского, О. А. Моисеевой, В. Б. Наумова, О. А. Орловой, А. П. Сергеева, А. Г. Серго, В. Н. Синельниковой, В. В. Терлецкого, М. А. Федотова и др.

Постановка задачи. Целью данной статьи является изучение вопросов свободного использования произведений путем репродуцирования. В частности, автор предпримет попытку выявить проблемы в современном правовом регулировании данных вопросов в РФ, а также попытается выявить перспективы развития соответствующего законодательства в контексте разработки проекта по изменению Гражданского кодекса РФ.

Изложение основных положений. В соответствии со ст. 1229 действующего ГК РФ, гражданин или юридическое лицо, обладающие исключительным правом на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации (правообладатель), вправе использовать такой результат или такое средство по своему усмотрению любым не противоречащим закону способом. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации (ст. 1233), если ГК РФ не предусмотрено иное.

Как справедливо подмечено в литературе, иными словами, исключительным правом на объект интеллектуальной собственности (в нашем случае произведение) охватывается абсолютно любой способ использования произведения, за исключением тех, которые запрещены законом, и при этом не важно, поименован ли данный способ использования в законе или нет [7, с. 32–35].

Кроме этого, указанная статья действующего ГК РФ содержит правило о том, что правообладатель может по своему усмотрению разрешать или запрещать другим лицам использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации, но при этом отсутствие запрета не считается согласием (разрешением).

Таким образом, законодатель стоит на страже интересов автора (правообладателя) весь срок действия исключительного права, предоставляя ему возможность выбрать не только способ использования «своего» объекта

интеллектуальной собственности, но и круг лиц, которым он имеет желание разрешить пользоваться данным объектом.

Однако, с другой стороны, действующим ГК РФ предусмотрены и законные возможности правомерного использования охраняемого объекта интеллектуальной собственности третьими лицами (обществом) без разрешения правообладателя и выплаты ему вознаграждения. Данные возможности являются собой не что иное, как случаи ограничения исключительного права правообладателя и иллюстрируют вторую сторону принципа сочетания частных и публичных интересов (автора и общества).

Согласно ст. 1229 действующего ГК РФ, другие лица не могут использовать соответствующие результат интеллектуальной деятельности или средство индивидуализации без согласия правообладателя, за исключением случаев, предусмотренных ГК РФ. Использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации (в том числе их использование способами, предусмотренными ГК РФ), если такое использование осуществляется без согласия правообладателя, является незаконным и влечет ответственность, установленную настоящим кодексом, другими законами, за исключением случаев, когда использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации лицами иными, чем правообладатель, без его согласия допускается ГК РФ.

К таким исключениям-ограничениям исключительного права правообладателя относятся случаи свободного использования произведений, и в частности, закрепленное ст. 1275 действующего ГК РФ правило о свободном использовании произведения [8, 9] путем репродуцирования.

ГК РФ раскрывает понятие репродуцирования (репрографического воспроизведения), понимая под ним факсимильное воспроизведение произведения с помощью любых технических средств, осуществляемое не в целях издания. Но законодатель также уточняет, что репродуцированием не является воспроизведение произведения или хранение его копий в электронной (в том числе в цифровой), оптической или иной машиночитаемой форме, кроме случаев, если эти копии являются временными и предназначены для осуществления непосредственно самого репродуцирования.

Таким образом, репродуцирование (изготовление копии произведения) представляет собой частный случай воспроизведения произведения, возможность которого перечислена среди иных способов реализации исключительного права.

Однако, ГК РФ в качестве правомерного признает не любое факсимильное воспроизведение произведения, а лишь соответствующее ряду условий. Разрешено репродуцировать без согласия автора или иного правообладателя и без выплаты вознаграждения, но с обязательным указанием имени автора, произведение которого используется, и источника заимствования репродуцирования (подпункт 4 пункта 1 статьи 1273 ГК РФ) в единственном экземпляре без извлечения прибыли:

1) правомерно опубликованное произведение — библиотеками и архивами для восстановления, замены утраченных или испорченных экзем-

пляров произведения и для предоставления экземпляров произведения другим библиотекам, утратившим их по каким-либо причинам из своих фондов;

2) отдельные статьи и малообъемные произведения, правомерно опубликованные в сборниках, газетах и других периодических изданиях, короткие отрывки из правомерно опубликованных письменных произведений (с иллюстрациями или без иллюстраций) — библиотеками и архивами по запросам граждан для использования в учебных или научных целях, а также образовательными учреждениями для аудиторных занятий.

Таким образом, исходя из анализа нормы закона, можно сделать вывод, что репродуцирование является правомерным и подпадает под случай разрешенного использования «чужого» охраняемого произведения без согласия правообладателем и выплаты ему вознаграждения, если:

1) произведение, которое репродуцируется, правомерно опубликовано — то есть обнародовано способом опубликования самим автором или с его разрешения;

2) репродуцирование осуществляется в единственном экземпляре, то есть изготавливается всего одна копия;

3) целью репродуцирования не является извлечение прибыли из него — копия изготавливается без цели ее продажи и т. п.;

4) репродуцирование осуществляется с соблюдением личных неимущественных прав автора — с обязательным указанием имени автора, произведения которого используется, и источника заимствования;

5) репродуцирование осуществляется только определенными субъектами — библиотеками, архивами, образовательными учреждениями;

6) репродуцирование осуществляется этими субъектами только в определенных целях, указанных законом, — для восстановления, замены утраченных или испорченных экземпляров произведения и для предоставления экземпляров произведения другим библиотекам, для использования в учебных или научных целях, для аудиторных занятий.

При этом следует отметить, что, несмотря на то, что репродуцирование представляет собой вид воспроизведения произведения, действующий ГК РФ, разрешая гражданам (физическим лицам) свободное использование произведений в личных целях путем их воспроизведения, прямо запрещает репродуцирование определенных видов объектов интеллектуальных прав. Согласно п. 4. ст. 1273 ГК РФ для физических лиц *запрещено репродуцирование книг (полностью) и нотных текстов (даже частично)*, что представляется логичным, так как физические лица (граждане) не подпадают под вышеназванный субъектный состав лиц, которым разрешается репродуцирование. Однако, несомненно, проблемой является тот факт, что, несмотря на запрет репродуцирования книг и нотных текстов физическим лицам, довольно затруднительно или даже невозможно выявить лиц, осуществляющих такое запрещенное копирование, в том числе и с передачей копий другим лицам, как на безвозмездной, так и возмездной основе. Кроме этого, нельзя отрицать и тот факт, что лицу, имеющему компьютер, принтер и сканер, не представляет труда создать электронную копию

книги и, распечатав сколько угодно ее экземпляров, распространить ее. Данные обстоятельства в виду технического прогресса, на наш взгляд, требуют внесения изменений и в статью ГК РФ, посвященную использованию произведений в личных целях.

Такова ситуация в области репродуцирования на сегодняшний день. Однако нельзя забывать, что проектом изменений части четвертой ГК РФ планируется внести ряд модификаций в законодательство об интеллектуальной собственности. Предполагаемые изменения имеют место и в части свободного использования произведений, и в частности, репродуцирования.

В первую очередь, важно отметить, что понятие репродуцирования из ст. 1275 исчезает: проект предусматривает разрешение создания копий экземпляров произведений, теперь и в электронной форме. Но при этом правила о том, что разрешается создавать только единичные копии и только копии произведений, правомерно введенных в гражданский оборот, остается неизменным. Также представляется положительным, что не меняются условия: о цели создания копии — не для извлечения прибыли, и требования соблюдения неимущественных прав автора — обязательного указания имени автора, произведение которого используется, и источника заимствования.

При этом, однако, сужается круг субъектов, которым разрешается подобное свободное использование произведений. В отличие от действующего ГК РФ, разрешающего репродуцирование любым библиотекам и архивам, ст. 1275 проекта изменений ГК РФ, названная «Свободное использование произведения библиотеками, архивами и образовательными организациями» (в ред. проекта федерального закона от 27 апреля 2012 г. № 47538-6), создание копий допускается только библиотекам, имеющим статус общедоступных, и архивам, доступ к архивным документам которых не ограничен.

Согласно ст. 1 федерального закона от 29 декабря 1994 г. № 78-ФЗ (ред. от 27 декабря 2009 г.) «О библиотечном деле» под общедоступной понимается библиотека, предоставляющая возможность пользования ее фондом и услугами юридическим лицам независимо от их организационно-правовых форм и форм собственности и гражданам без ограничений по уровню образования, специальности, отношению к религии.

Из этого следует, что любые другие, в частности, специализированные библиотеки, к примеру, детские, факультетские и т. п. лишаются правомочия свободного использования произведений путем репродуцирования и иного копирования и, в случае его осуществления, должны нести ответственность за нарушение исключительного права.

При этом проект увеличивает общедоступным библиотекам и архивам перечень оснований (целей) для использования путем создания копий. Согласно проекту помимо целей восстановления, замены утраченных или испорченных экземпляров произведения, а также для предоставления экземпляров произведения другим общедоступным библиотекам или архивам, доступ к архивным документам которых не ограничен, утратившим их

по каким-либо причинам из своих фондов, единичные копии могут быть созданы согласно ст. 1275 проекта и в целях обеспечения сохранности и доступности для пользователей:

ветхих, изношенных, испорченных, дефектных экземпляров произведений;

единичных и (или) редких экземпляров произведений, рукописей, выдача которых пользователям может привести к их утрате, порче или уничтожению;

экземпляров произведений, записанных на машиночитаемых носителях, для пользования которыми отсутствуют необходимые средства;

экземпляров произведений, имеющих исключительно научное и образовательное значение.

Кроме этого, следует отметить, что согласно п. 3 ст. 1275 проекта, нормативно закрепляется право библиотек, получающих экземпляры диссертаций в соответствии с законом об обязательном экземпляре документов, создавать единичные копии этих диссертаций, в том числе в электронной форме, в вышеназванных целях. Это правомочие может быть осуществлено при тех же условиях: без цели извлечения прибыли и с обязательным указанием имени автора, произведение которого используется, а также источника заимствования.

Данное изменение представляется разумным и соответствующим действительной ситуации, когда все большую популярность приобретают электронные библиотеки (к примеру «Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки» (<http://diss.rsl.ru/>), «Электронная библиотека диссертаций» (<http://www.dissercat.com>)).

При этом, однако, представляется необходимым привлекать к ответственности за нарушение авторских прав субъектов, предлагающих изготовить и предоставить копии «чужих» диссертаций на возмездной основе, что также сегодня встречается нередко. Не обладая исключительным правом на диссертации, не будучи уполномоченными авторами, подобные субъекты получают прибыль от использования «чужих» объектов интеллектуальной собственности.

Также следует отметить, что проект изменений ГК РФ предусматривает расширение возможностей создания и предоставления копий образовательными организациями. Согласно п. 5 ст. 1275 проекта, образовательные организации наделяются правом создавать копии, в том числе в электронной форме, отдельных статей и малообъемных произведений, правомерно опубликованных в сборниках, газетах и других периодических печатных изданиях, коротких отрывков из иных правомерно опубликованных письменных произведений (с иллюстрациями или без иллюстраций) и предоставлять их учащимся и преподавателям не только для аудиторных занятий, как это предусмотрено действующим ГК РФ, но и проведения экзаменов и домашней подготовки в необходимых для этого количествах. Конечно, неизменным при этом остается требование отсутствия цели извлечения прибыли и обязательного указания имени автора, произведение которого используется, и источника заимствования.

Выводы. Представляется, что подобное нововведение является необходимым, так как лишь нормативно закрепляет сложившуюся на практике ситуацию — предоставления копий произведений студентам и преподавателям не только в помещении библиотек и для проведения занятий, а для домашней подготовки к занятиям и экзаменам.

И, наконец, в завершение статьи отметим еще одно соответствующее духу времени нововведение в части рассматриваемой темы. Пункт 6 ст. 1275 проекта *наделяет Государственные архивы в рамках своей компетенции правом создавать единичные копии произведений, размещенных в сети Интернет, для хранения в архиве с исключением последующего воспроизведения и доведения до всеобщего сведения.* Данное дополнение также считаем необходимым и соответствующим сложившейся ситуации, так как законодательство должно «идти в ногу со временем» и не допускать «морального устаревания».

Список литературы

1. Бородин С. С. Новеллы правового регулирования свободного использования произведений библиотеками, архивами и образовательными организациями [Текст] / С. С. Бородин; сборник материалов Всерос. научно-практ. конф. [Изменения в ГК РФ: новеллы гражданского законодательства] (г. Казань, 15 июня 2012 г.) — М., 2012. — С. 437–444.
2. Кондратьева Е. А. Требование компенсации за нарушение исключительного права как форма злоупотребления правом [Текст] / Е. А. Кондратьева // Федеральный научно-практический журнал «Гражданское право». — 2013. — № 2 (2). — С. 28–31.
3. Кондратьева Е. А. Объекты интеллектуальных прав и их правовой режим [Текст]: дис. ... канд. юрид. наук: спец. 12.00.03 «Гражданское право; предпринимательское право; семейное право; международное частное право» / Е. А. Кондратьева. — Москва, 2010. — 205 с.
4. Кондратьева Е. А. Система объектов ИС и основания их классификации [Текст] / Е. А. Кондратьева // Право интеллектуальной собственности. — 2010. — № 1. — С. 10–13.
5. Кондратьева Е. А., Чеговадзе Л. А. Особенности правового режима объектов интеллектуальных прав [Текст] / Е. А. Кондратьева, Л. А. Чеговадзе // Актуальные проблемы частного права: [межвузовский сборник научных трудов] / отв. ред. Е. П. Чорновол. — Вып. 5–6. — Екатеринбург : Изд-во УрАГС, 2012. — С. 126–135.
6. Щербак Н. В. Основные начала (принципы) авторского права [Текст] / Н. В. Щербак // Проблемы современной цивилистики : сборник статей, посвященных памяти проф. С. М. Корнеева; отв. ред. Е. А. Суханов и М. В. Телюкина. — М. : Статут, 2013. — С. 313–327.
7. Цукерблат Д. М. Свободное использование произведений [Текст] / Д. М. Цукерблат // Библиосфера. — 2008. — № 4. — С. 32–35.
8. Кондратьева Е. А. Критерии отнесения произведений к объектам авторских прав. Проблемы правового регулирования [Текст] / Е. А. Кондратьева // Интеллектуальная собственность. Авторское право и смежные права. — 2010. — № 8. — С. 22–29.
9. Кондратьева Е. А. Проблемы правового регулирования отдельных объектов авторских прав [Текст] / Е. А. Кондратьева // Интеллектуальная собственность. Авторское право и смежные права. — 2011. — № 3. — С. 18–27.

О. А. Кондратьєва

Нижегородський державний університет імені М. І. Лобачевського,
кафедра підприємницького права
пр. Гагаріна, 23, Нижній Новгород, 603950, Російська Федерація

**ВІЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТВОРІВ ШЛЯХОМ РЕПРОДУКУВАННЯ:
ПРОБЛЕМИ І ПЕРСПЕКТИВИ**

Резюме

У статті на базі чинного Цивільного кодексу РФ, проекту змін четвертої частини Цивільного кодексу РФ і спеціалізованої юридичної літератури проаналізовано окремий випадок обмеження виключного права автора на твір — вільне використання творів шляхом репродукування. Автором приділено окрему увагу аналізу проблем, що виникають у процесі регулювання відповідних відносин у РФ, висвітлено перспективи розвитку законодавства в цій галузі. Зокрема, автор дійшов висновку щодо доцільності внесення певних змін у норми Цивільного кодексу РФ з огляду на зміни у науково-технічному розвитку суспільства на сучасному етапі.

Ключові слова: об'єкт інтелектуальної власності, виключне право, обмеження виключного права, репродукування.

E. A. Kondratieva

Nizhny Novgorod Lobachevsky State University,
The Department of Business Law
Gagarin str., 23, Nizhny Novgorod, 603950, Russian Federation

**FREE USE OF WORKS BY REPRODUCTION: PROBLEMS
AND PERSPECTIVES**

Summary

The article on base of the current Civil Code of the Russian Federation, the draft amendments to the fourth part of the Civil Code of the Russian Federation and specialized legal literature analyzes a special case of limiting an exclusive author's right to work — free use of works by reproduction. The author pays special attention to the analysis of problems encountered in the regulation of such relations in the Russian Federation, highlights the prospective of development of legislation in this sphere. In particular, the author concludes on expediency of certain changes in the provisions of the Civil Code of the Russian Federation in the light of changes in scientific and technological development of society today.

Key words: intellectual property, exclusive right, limitations on exclusive right, reproduction.